



1591

MUSICALIA 1

L SZYMANOWSKI

LA FONTAINE D'ARETHUSE

OP. 30 No. 1

VIOLON ET PIANO



UNIVERSAL-EDITION

Nr. 6836

1591
III



A Madame Sophie Kochańska

MYTHES

Trois poèmes pour Violon et Piano par

KAROL SZYMANOWSKI

OP. 30

U. E. No. 6836 1. La Fontaine d'Arethuse
" " " 6837 2. Narcisse
" " " 6838 3. Dryades et Pan
" " " 6835 No. 1 - 3 complète



Droits d'exécution réservés.

UNIVERSAL-EDITION A. G.
WIEN Copyright 1921 by Universal-Edition LEIPZIG

1591

III 1



1589. c. 1922/3

VIOLINO.

5 Subito più mosso.

trmn *molto agitato* *trmn* *trmn* *trmn*

cresc. e string. *A tempo con passione.* *sff riten.* *ff restez marcato* *p*

restez *mf* *ff restez* *ancora più agitato* *trmn* *molto cresc. e string.*

8 (gliss.) *sfff* *pizz. lunga* *7* *Tempo I.* *arco tr* *sfff possibile* *pp*

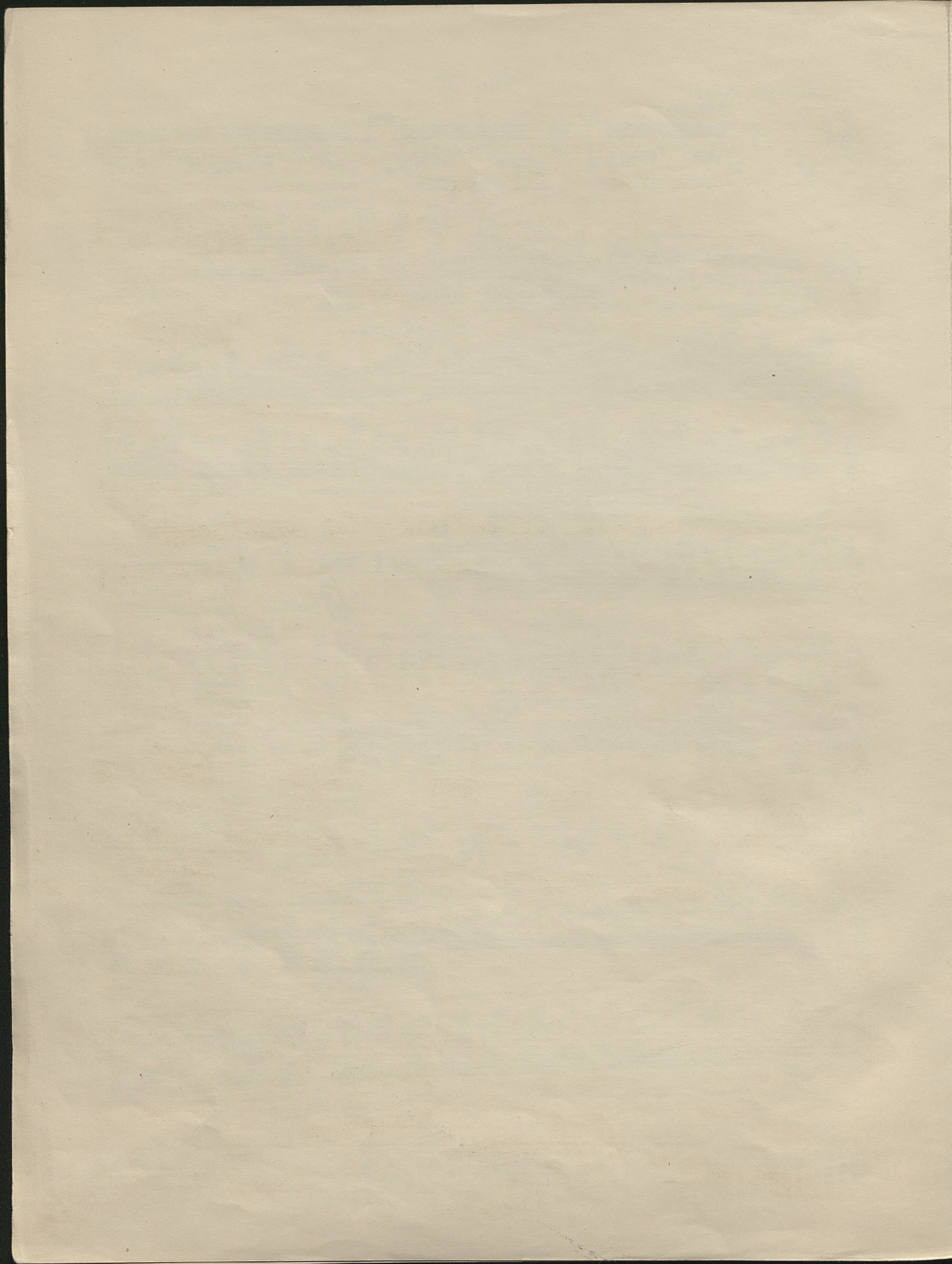
trmn *sul ponticello* *poco arrivando* *6* *2* *8 Poco meno.* *con sord. 3* *3-3* *rallent. p (sul G) espr.*

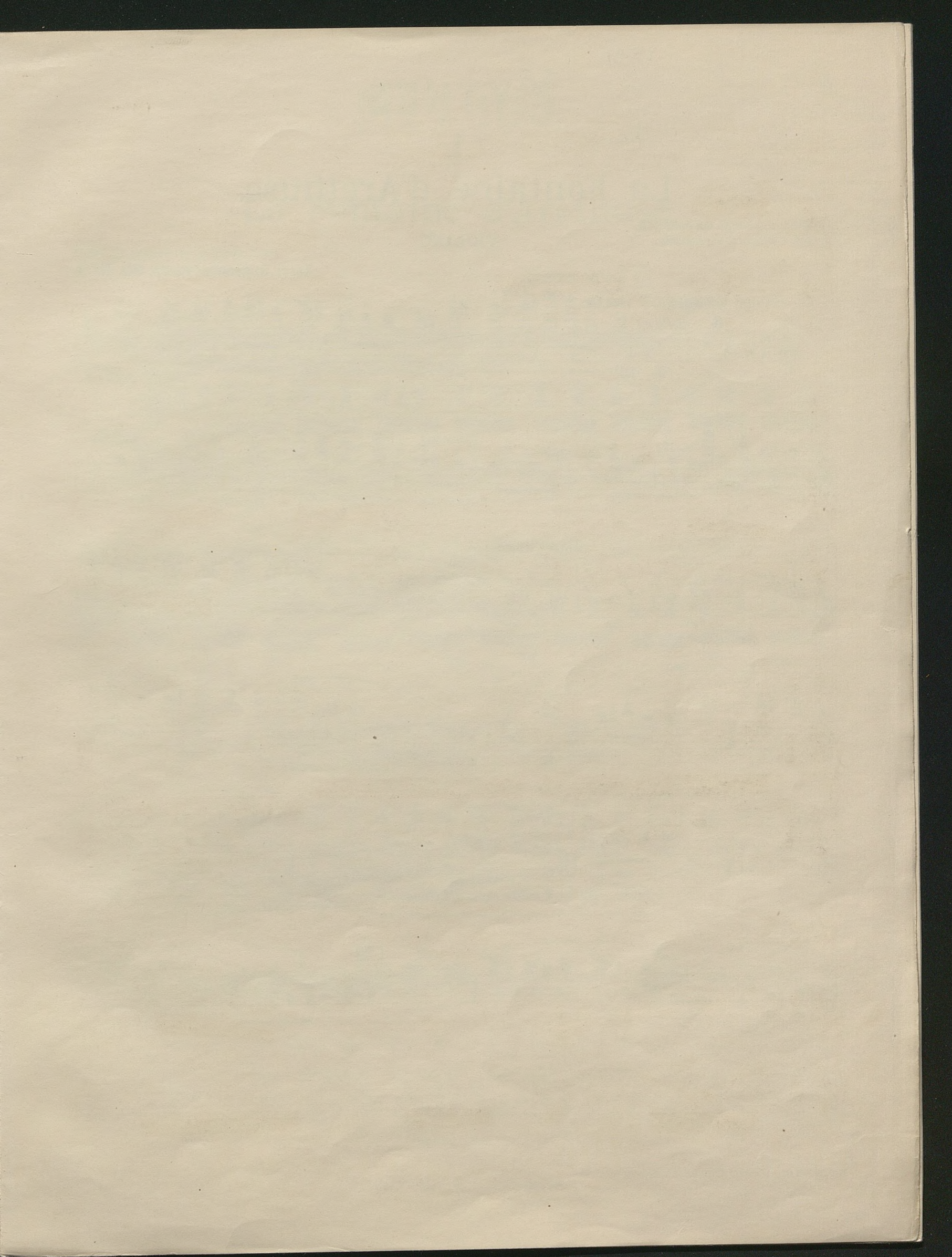
poco rit. *poco rit.* *rit.* *ad libitum* *molto cantab. ed espr.* *(sosten.) 3* *4* *II. corde*

II. corde *ad libitum* *9* *poco arrivando* *II. p* *III. p*

pp *(tremolo gliss.)* *ad libitum* *poco cresc.* *dimin.* *port.* *dolciss. sf*

trmn *molto dim. e rall.* *perdendosi* *pppp*





1591

Meno

MYTHES.

I.

La Fontaine d'Arethuse.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

VIOLINO.

Karol Szymanowski, Op. 30. Nr. 1.

1 *Meno mosso.*

Poco allegro.
6 *molto rit.*

pp *poco rit.* *pp* *poco rit.*

II. corde *rit.*

Meno mosso.
(*sciolto*)

perdendosi *p* *mf* *espr.* *cresc.*

II. *II.*

sosten. *IV.*

cresc. II. *f molto espr. affettuoso*

(*passionato*) *f* *rit.* *sf dolce*

f *rit.* (*sciolto*) *pp* *allargando* *ppp*

MYTHES.

I.

La Fontaine d'Arethuse.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

Karol Szymanowski, Op. 30. Nr. 1.

Violino. *Poco allegro.*

Piano. *Poco allegro. (Delicatamente. Susurrando. Flessibile.)*
ppp
con Ped.

poco sf *ppp* *poco sf*

pp *molto rallentando*

1 *Meno mosso.*

pp (seguire)

poco rit.

poco rit.

pp

pp

poco rit.

poco rit.

poco rit.

(Cia.)

poco riten.

poco riten.

poco riten.

poco riten.

8
6
3
8
3
p
ten.
(Ped. ten.)

ritenuto
3
ritenuto
6
leggero
3
pp
(Ped.)

perdendosi
poco agitato
cresc.
accel.

cresc.

2. Meno mosso. (sciolto)

p *mf* *espr.*

Meno mosso. (trillo) *sff* *sub.p* (suivre) *pp* *ppp con Ped. leggerissimo*

sff *pp*

Lev.

cresc.

sf poco *leggiere* *pp*

cresc.

pp dolceiss. *con Ped.* *ten.*

14 14

cresc. *sf* *pp* *pp*

sf poco sf poco pp
leggero delicatamente

This system contains three staves of music. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves are grand staff notation. The music features a melodic line in the upper register and a more active bass line. Dynamics include *sf poco* (sforzando poco), *pp* (pianissimo), *leggero* (light), and *delicatamente* (delicately). There is a triplet of eighth notes in the middle staff.

pp *dolciss.* con Ped. cresc. ten.

This system contains three staves of music. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The middle and bottom staves are grand staff notation. The music is characterized by a sustained, melodic line in the upper register and a more active bass line. Dynamics include *pp dolciss.* (pianissimo, very sweetly), *con Ped.* (with pedal), *cresc.* (crescendo), and *ten.* (sostenuto). The time signature changes from 3/4 to 4/8.

3 molto espress. affettuoso f sosten. sosten. p cresc. cresc. legatissimo

This system contains three staves of music. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The middle and bottom staves are grand staff notation. The music is marked *3 molto espress. affettuoso* (triplets, very expressive, affectionate). Dynamics include *f sosten.* (forte, sostenuto), *sosten.* (sostenuto), *p* (piano), and *cresc.* (crescendo). The instruction *legatissimo* (very legato) is present. The time signature is 4/8.

poco f dolce

This system contains three staves of music. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The middle and bottom staves are grand staff notation. The music features a melodic line in the upper register and a more active bass line. The dynamic marking is *poco f dolce* (moderately forte, sweetly). The time signature is 4/8.

(passionato) *cresc.* *f* *riten.*

cresc. *f ten.* *f dolce* *pp riten.*
dimin. molto

4

(suivre) *ppp possib.* *pp sf dolce* *con Ped.* *cresc. molto* *sf* *trm*

f *riten.* (sciolto) *pp* *allarg.* (suivre)

f ten. *f dolce dim.* *p dim.* *riten.* *ppp possibile*

ppp *ppp possibile con Ped.* *pp sf dolce* *cresc. molto* *sf* *f* *cresc.*

5 Subito più mosso.

molto agitato

Subito più mosso.

sf *sfz*

cresc. e string.

sf *sff riten.*

cresc. e string.

sff riten.

(senza Ped.)

6 A tempo con passione.

ff marcato *p* *restez*

A tempo con passione.

f *mp* *cresc. molto*

(Ped.)

ancora più agitato

mf *ff* *sf*

ancora più agitato

cresc. molto

molto cresc. e string.

sf *sf* *ff* *molto cresc. e string.*

(glissando)

sfff

Tempo I.

pizz. lunga **7** *arco*

sfff possibile *pp*

Tempo I.

lunga

Red. *

(Sul ponticello)

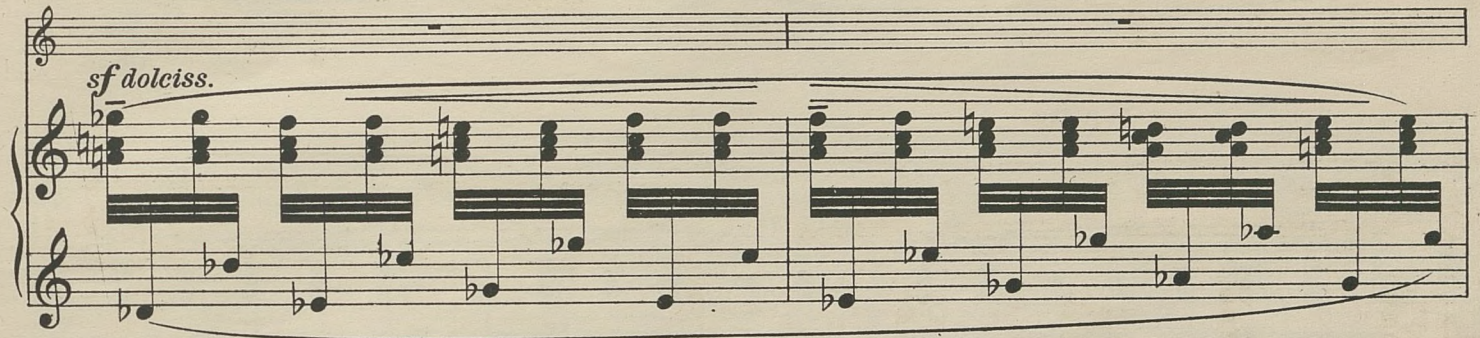
ppp dolcissimo *pp* *ppp*

ppp poco arrivando

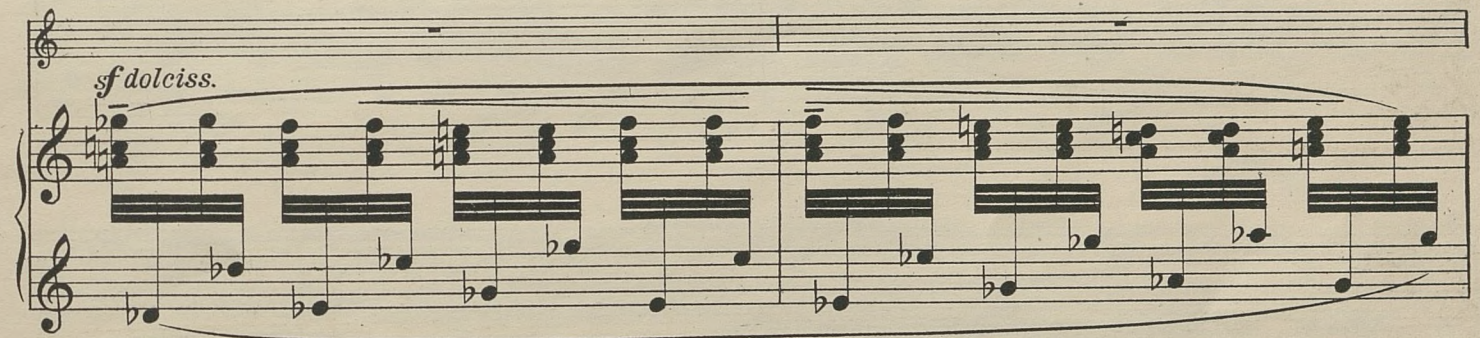
poco arrivando



sf dolciss.



sf dolciss.



rallent.

rallent.

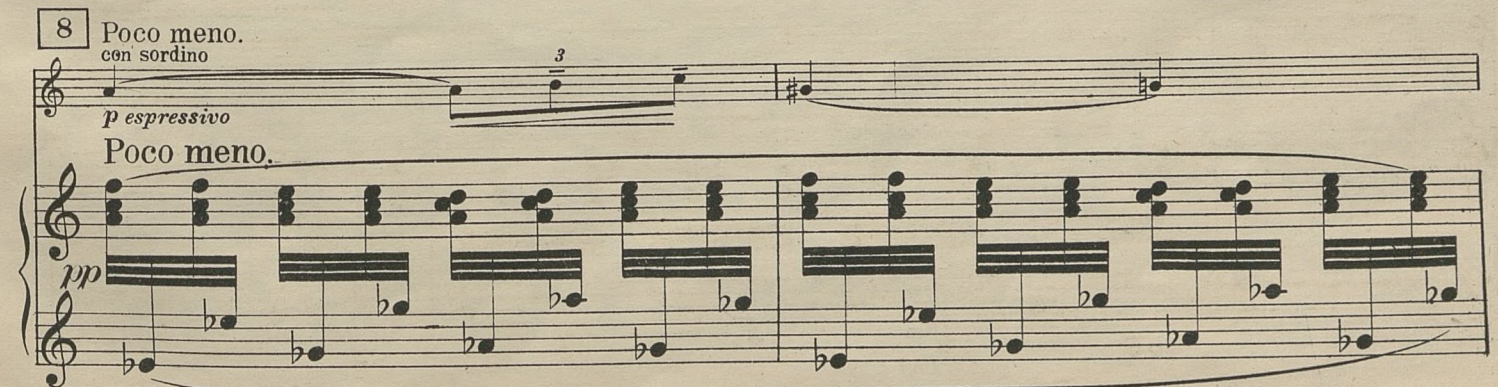
poco sf



8 *Poco meno.*
con sordino

p espressivo

Poco meno.



poco rit.

poco rit. *pp*

3

This system contains three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with a triplet of eighth notes at the end. The middle and bottom staves are part of a grand staff with treble and bass clefs. The middle staff contains dense chordal textures, and the bottom staff has a bass line with eighth notes. The tempo marking *poco rit.* is present at the beginning and middle. The dynamic marking *pp* is placed above the middle staff.

poco rit.

poco rit.

This system contains three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). It features a melodic line with a triplet of eighth notes. The middle and bottom staves are part of a grand staff with treble and bass clefs. The middle staff contains dense chordal textures, and the bottom staff has a bass line with eighth notes. The tempo marking *poco rit.* is present at the beginning and middle.

(Ped.)

This system contains three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). It features a melodic line with a triplet of eighth notes. The middle and bottom staves are part of a grand staff with treble and bass clefs. The middle staff contains dense chordal textures, and the bottom staff has a bass line with eighth notes. A pedaling instruction *(Ped.)* is located below the bottom staff.

poco rit.

poco riten. *p*

8 6

(Ped. ten.)

This system contains three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). It features a melodic line with a triplet of eighth notes. The middle and bottom staves are part of a grand staff with treble and bass clefs. The middle staff contains dense chordal textures, and the bottom staff has a bass line with eighth notes. The tempo marking *poco riten.* is present. The dynamic marking *p* is placed above the middle staff. Pedaling instructions *(Ped. ten.)* are located below the bottom staff. The numbers 8 and 6 are placed above the middle staff.

System 1: Treble clef with a melodic line featuring a triplet of eighth notes and an 8-measure phrase. Bass clef with a piano accompaniment featuring a triplet of eighth notes and a sixteenth-note pattern. Performance markings include *riten.* (ritardando), *ppp* (pianissimo), and *ten.* (tension).

System 2: Treble clef with a melodic line featuring an 8-measure phrase. Bass clef with a piano accompaniment featuring a sixteenth-note pattern. Performance markings include *ad lib.* (ad libitum), *molto cantab. ed espressivo* (very cantabile and expressive), *leggiere* (light), *pp* (pianissimo), *pp dolceiss.* (pianissimo dolceissimo), and *(sosten.)* (sostenuto).

System 3: Treble clef with a melodic line starting at measure 9, marked *poco avvivando* (slightly increasing tempo) and *p* (piano). Bass clef with a piano accompaniment also marked *poco avvivando* and *p*.

System 4: Treble clef with a melodic line featuring a sixteenth-note pattern and a *pp* (pianissimo) marking. Bass clef with a piano accompaniment featuring a sixteenth-note pattern and a *ppp* (pianissimo) marking. The system concludes with the marking *perdendosi* (fading away).

ad libitum

(tremolo glissando) *poco cresc.* *port.* *dolciss. sf* *dimin.*

molto diminuendo e rallentando

molto diminuendo e rallentando

perdendosi

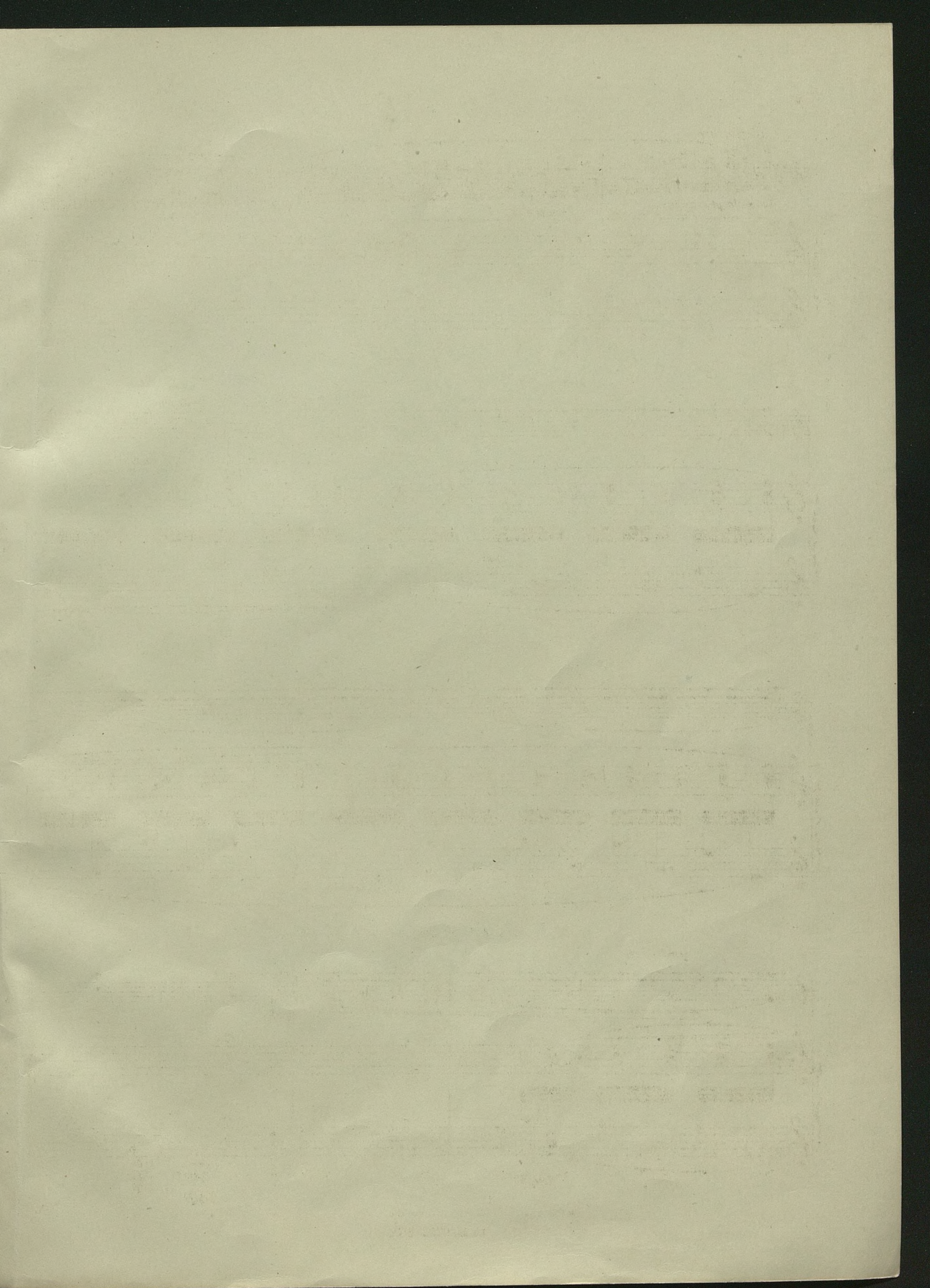
perdendosi

perdendosi

pppp

ddd





KAROL SZYMANOWSKI

Klavier zu zwei Händen

- U.E.Nr.
3852 Op. 1 9 PRÉLUDES
3853 Op. 1 Nr. 1 PRÉLUDE H moll
3854 Op. 1 Nr. 8 PRÉLUDE Es moll
3855 Op. 4 VIER ETÜDEN
3856 Op. 4 Nr. 3 ETÜDE B moll
3859 Op. 10 VARIATIONEN über ein poln. Volkslied
3864 Op. 21 SONATE II A moll
6997 Op. 29 MÉTOPES. Trois Poèmes
6998 Op. 33 ZWÖLF ETÜDEN
5858 Op. 34 MASKEN. 1. Scheherazade. 2. Tantris, der Narr. 3. Eine Don Juan-Serenade
5859 Op. 36 SONATE (Alexander Siloti gewidmet)
8592/93 Op. 50 MAZURKEN, 2 Bände

Violine und Klavier

- U.E.Nr.
3858 Op. 9 SONATE D moll
3866 Op. 23 ROMANZE D dur
6626 Op. 28 NOTTURNO E TARANTELLA
6835 Op. 30 MYTHES. Trois Poèmes, komplett
Daraus einzeln:
6836 I La Fontaine
6837 II Narcisse
6838 III Dryades et Pan
6624 Op. 35 VIOLINKONZERT
8432 Op. 52 BERCEUSE D'AÏTACHO ENIA
8433 Op. 40 PAGANINI, TROIS CAPRICES
8694 CHANT DE ROXANE (aus „König Roger“)
(Kochanski)

Kammermusik

- U.E.Nr.
6006 Op. 37 STREICHQUARTETT C dur, Partitur
6007 Hiezu Stimmen

Lieder

A. Für Gesang mit Klavierbegleitung (deutsch, polnisch)

- U.E.Nr.
3857 Op. 7 DER SCHWAN (W. Berent), mittel
3860 Op. 11 VIER LIEDER (T. Micinski), hoch. 1. Ich bin so trübe. 2. Im verzauberten Walde. 3. Über mir fliegt im Blau. 4. Brause, o Sturm
Op. 17 ZWÖLF LIEDER in drei Heften, hoch
3861 Heft I. 1. Hoch in der Frühe (Dehmel). 2. Geheimnis (Dehmel). 3. Werbung (Dehmel). 4. Manche Nacht (Dehmel)
3862 Heft II. 5. Aufblick (Dehmel). 6. Verkündigung (Dehmel). 7. Nach einem Regen (Dehmel). 8. Entführung (Dehmel)
3863 Heft III. 9. Schlummerlied (Mombert) 10. Seele (Falke) 11. Fragment aus „Der Glühende“ (Mombert) 12. Liebesnacht (Greif)
3865 Op. 22 BUNTE LIEDER hoch 1. Einsiedel (Bulcke). 2. Lied des Mädchens am Fenster (Paquet). 3. An kleine Mädchen (Faktor). 4. Das hat die Sommernacht getan (Ritter). 5. Bestimmung (Ric. Huch)
3867 Op. 24 DES HAFIS LIEBESLIEDER mittel (Nachdichtung von H. Bethge) 1. Wünsche. 2. Die einzige Arznei. 3. Die brennenden Tulpen. 4. Tanz. 5. Der verliebte Ostwind. 6. Trauriger Frühling
8598 Op. 31 SECHS LIEDER DER MÄRCHEN-PRINZESSIN, hoch 1. Der einsame Mond. 2. Die Nachtigall. 3. Die goldenen Pantoffeln. 4. Der Tanz. 5. Das Lied der Welle. 6. Das Fest
5932 „Gärtner“ von Rabindranath Tagore, Mezzosopran.
6999 Op. 42 LIEDER DES VERLIEBTEN MUEZZINS. Sechs Lieder, hoch
6968 Op. 46 SŁOPIEWNIE (Text v. Julian Tuwim), hoch. 1. Kirschenweiß. 2. Grüne Lust. 3. Der heilige Franziskus. 4. Rotes Lied. 5. Wanda
8597 Op. 48 TROIS BERCEUSES (J. Iwaszkiewicz)

B. Für Gesang Orchesterbegleitung

- Op. 26 DEINE STIMME (aus Hafis Liebeslieder)*, mittel
PENTHESILEA* (Symphonische Dichtung mit Sopransolo)

Orchesterwerke

- U.E.Nr.
Op. 12 KONZERT-OUVERTÜRE*
Op. 19 SYMPHONIE II*
7653 Op. 27 SYMPHONIE III, Partitur
- U.E.Nr.
7260 Op. 35 VIOLINKONZERT Partitur
SYMPHONISCHE OUVERTÜRE

*) Vorerst in Abschrift vorhanden

Bühnenwerke

HAGITH, Oper in einem Akt von Felix Dörmann.

- U.E.Nr. 5912 Klavierauszug mit deutschem und polnischem Text U.E.Nr. 5913 Textbuch deutsch
U.E.Nr. 5914 Textbuch polnisch

KÖNIG ROGER, Oper in drei Akten

- U.E.Nr. 7750 Klavierauszug mit deutschem und polnischem Text U.E.Nr. 7754 Textbuch polnisch

UNIVERSAL-EDITION A.G. WIEN-NEW YORK